



CLARIS STUDIO TÉRMINOS DEL SERVICIO

ESTE ACUERDO LEGAL (LOS “TÉRMINOS”) ENTRE SU EMPRESA U ORGANIZACIÓN (A LA QUE SE HACE REFERENCIA COMO “EMPRESA” Y “USTED”) POR UNA PARTE Y CLARIS INTERNATIONAL INC. O CLARIS INTERNATIONAL (A LA QUE SE HACE REFERENCIA DE FORMA COLECTIVA COMO “CLARIS”) POR OTRA PARTE REGULA SU USO DEL PRODUCTO, EL SOFTWARE, LOS SERVICIOS Y LOS SITIOS WEB DE CLARIS STUDIO (“CLARIS STUDIO”) (A LOS QUE SE HACE REFERENCIA DE FORMA COLECTIVA COMO EL “SERVICIO”). ES IMPORTANTE QUE LEA Y COMPRENDA LOS SIGUIENTES TÉRMINOS. AL HACER CLIC EN “ACEPTO”, ACEPTA QUE ESTOS TÉRMINOS REGIRÁN SU ACCESO O USO DEL SERVICIO. TAMBIÉN ACEPTA QUE TIENE AUTORIDAD LEGAL COMPLETA PARA VINCULAR A SU EMPRESA U ORGANIZACIÓN AL CUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS. SI NO DISPONE DE AUTORIDAD LEGAL PARA VINCULAR A SU EMPRESA U ORGANIZACIÓN, O NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTOS TÉRMINOS, NO HAGA CLIC EN “ACEPTAR” Y PÓNGASE EN CONTACTO CON CLARIS.

Claris es el proveedor del Servicio y de las opciones de Claris compatibles que conectan el Servicio incluyendo, sin limitación, Claris FileMaker Go, Claris FileMaker Pro y Claris FileMaker Server). El Servicio le permite crear y compartir aplicaciones web con usuarios de su organización o a personas ajenas a ella. Las aplicaciones web creadas por el Servicio pueden utilizarse para recabar o compartir información con los Usuarios(el “Uso permitido”) sólo en virtud de los términos y las condiciones descritas en estos Términos.

1. REQUISITOS DE USO DEL SERVICIO

A. Cumplimiento de los términos y las políticas del Servicio. Usted es el único responsable del uso del Servicio por parte de Usted y de sus Usuarios (como se define en la Sección 2(b) a continuación), y se asegurará de que cada Usuario cumpla plenamente con estos Términos, la Privacy Policy de Claris, disponible en <https://www.claris.com/company/legal/privacy> y todos los Acuerdos de licencia de Usuario Final u otros términos o acuerdos que se incluyan en cualquiera de las ofertas compatibles como Claris FileMaker Go, Claris FileMaker Pro o Claris FileMaker Server (de forma colectiva, “Políticas y Acuerdos Aplicables”). Con ese fin, Usted será (I) responsable del cumplimiento de cada Usuario de todas las Políticas y Acuerdos Aplicables, y (II) hará cumplir todas las restricciones y las obligaciones establecidas en estos Términos. Usted se asegurará de que todos los Usuarios sean mayores de edad en la jurisdicción en la que residan. Usted impedirá el uso no autorizado del Servicio por parte de los Usuarios y finalizará cualquier uso de éste o acceso al mismo no autorizados. Usted notificará de inmediato a Claris sobre cualquier uso no autorizado del Servicio o acceso a este.

Usted podrá supervisar o divulgar determinados datos de usuario asociados con cada una de las Cuentas de ID de Claris de Usuarios. Usted declara y garantiza que, antes de implementar el Servicio en su Empresa, obtendrá y mantendrá todos los derechos y consentimientos necesarios de cada Usuario para: (1) proporcionar y usar el Servicio de acuerdo con y según lo contemplado en estos Términos; y (2) recibir y

utilizar los datos de Usuario que puedan surgir como parte de la provisión del Servicio.

B. Limitaciones de Uso. Acepta utilizar el Servicio sólo para los fines permitidos por estos Términos y sólo en la medida que autoriza la legislación o las regulación vigentes, o la norma generalmente aceptada en la jurisdicción correspondiente. Si su uso del Servicio u otro comportamiento amenazan de forma intencionada o involuntaria la capacidad de Claris de proporcionar el Servicio u otros sistemas (lo que incluye generar una gran demanda en el Servicio), Claris tendrá derecho a tomar todas las medidas razonables para proteger el Servicio y los sistemas de Claris, lo que podría incluir la suspensión de su acceso al Servicio. Las infracciones reiteradas de las limitaciones pueden dar lugar a la cancelación de su Cuenta.

Usted no puede utilizar el Servicio en ninguna situación o entorno en los que el uso, la interrupción, los retrasos, los errores, las imprecisiones, o un fallo del Servicio puedan provocar la muerte, lesiones personales, o daños físicos o medioambientales. Por ejemplo, Usted no puede utilizar el Servicio ni autorizar su uso a terceros en relación con aeronaves u otros modos de transporte masivo de personas, sistemas de comunicación, plantas nucleares o químicas, sistemas de armamento, o dispositivos médicos de Clase III en virtud de la Ley federal de alimentos, medicamentos y cosméticos de EE. UU.

No puede utilizar el Servicio o el Software ni acceder a ellos para supervisar la disponibilidad, el rendimiento o la funcionalidad o cualquier otro fin competitivo o de evaluación competitiva.

Si es una entidad cubierta (“covered entity”) o un socio comercial, o un representante de una entidad cubierta o un socio comercial (tal y como se definen esos términos en 45 C.F.R § 160.103 de EE. UU.), acepta que no utilizará ningún componente, función u otra instalación de Claris Studio para crear, recibir, mantener o transmitir ninguna “información de salud protegida” (como se define ese término en 45 C.F.R § 160.103 de EE. UU.) o utilizará Claris Studio de cualquier forma que establezca a Claris (o cualquier Filial de Claris) como su socio comercial o de terceros.

C. Disponibilidad del Servicio. Claris no garantiza que (I) el Servicio, o cualquier característica o parte del mismo, esté disponible en un idioma o un país específico, o que (II) el Servicio o cualquier característica o parte del mismo cumpla con las leyes vigentes de cualquier otra ubicación específica. En la medida en que decida acceder al Servicio y utilizarlo, lo hará por su propia iniciativa y es responsable de cumplir con todas las leyes aplicables.

D. Cambio del Servicio o los Términos. Claris se reserva el derecho a modificar estos Términos en cualquier momento y a añadir nuevos o más términos o condiciones en el uso del Servicio. Dichas modificaciones y Términos y condiciones adicionales entrarán en vigor inmediatamente y se incorporarán en estos Términos. Su uso continuado constituirá su aceptación de los mismos, según corresponda. Claris no será responsable ante Usted por cualquier modificación del Servicio o de los Términos de servicio realizados de acuerdo con este Artículo 1(D).

E. Accesibilidad. Claris llevará a cabo todos los esfuerzos razonables para que el Servicio esté disponible para Usted y sus Usuarios las 24 horas del día, los 7 días de la semana, pero Claris no será responsable y rechaza expresamente cualquier responsabilidad por cualquier falta de disponibilidad del Servicio por cualquier motivo, incluidos (entre otros) cualquier copia de seguridad del sistema u otro mantenimiento rutinario (ya sea programado o no), errores en la red de comunicación o eventos de fuerza

mayor.

F. Asistencia. Claris llevará a cabo todos los esfuerzos razonables para proporcionarle asistencia durante el uso del Servicio, como se describe en la Claris Support Policy [Política de asistencia de Claris], disponible en https://support.claris.com/s/answerview?anum=000023250&language=en_US.

G. Conformidad con la ley. Usted acepta que es el único responsable, y seguirá siéndolo, de garantizar que su uso del Servicio, incluido el uso del Servicio de cada uno de sus Usuarios y otros usuarios finales, cumpla plenamente con todas las leyes aplicables, incluidas todas las leyes de protección de la privacidad y protección de datos.

2. FUNCIONES Y SERVICIOS

A. Administrador de su equipo. Su(s) Team Manager(s) tendrá(n) acceso al Claris Studio para gestionar usuario, crear aplicaciones web para recabar o compartir información, y ver y modificar datos en vistas (“Vistas”). Usted reconoce que Claris no es el responsable de la gestión del Servicio para Usted o sus Usuarios.

B. Usuarios de Claris Studio. Usted debe adquirir una licencia de usuario de Claris Studio para la cantidad de personas únicas de su empresa u organización que necesiten acceso al Servicio (cada uno de ellos, un “Usuario”). Si ha adquirido acceso al Servicio en virtud del programa de licencia de sitio del Círculo de solucionadores de problemas o el programa del paquete de la plataforma Claris, deberá adquirir licencias para el número de personas especificadas en los términos de dicho programa. Si ha adquirido el acceso al Servicio en virtud de un acuerdo de licencia por volumen estándar (es decir, el Acuerdo anual de licencia por volumen, el Acuerdo anual de licencia del sitio, el Acuerdo de licencia por volumen o el Acuerdo de licencia del sitio) para los planes Starter y Max, entonces, tiene el derecho de invitar al Servicio a la misma cantidad de Usuarios que actualmente tenga en virtud de su acuerdo de licencia por volumen. Sólo los Usuarios individuales que tienen licencias en virtud de su acuerdo de licencia por volumen pueden usar el Servicio. Cada empresa u organización con un acuerdo de licencia por volumen recibirá hasta 500 GB de banda ancha por mes y hasta 2 GB de almacenamiento de datos por Usuario por el periodo de suscripción. Cada usuario podrá iniciar Claris FileMaker Pro y acceder a los datos de Claris Studio dentro de las aplicaciones de Claris FileMaker Pro. Los Gerentes de equipo pueden crear vistas y los Usuarios pueden visualizar y modificar los datos.

C. Límites de visualizaciones compartidas para los planes Starter y Max. Si tiene acceso al Servicio en virtud del Plan Starter, recibirá 10 Visualizaciones compartidas de Studio publicadas para su uso durante el periodo de suscripción. Si tiene acceso al Servicio a través del Plan Max, recibirá Visualizaciones compartidas de Studio ilimitadas para su uso durante el periodo la suscripción. Una “Visualización compartida de Studio” se refiere a una visualización de Claris Studio que está disponible públicamente mediante su propia URL, o cualquier visualización en una plataforma con más de 3 usuarios.

D. Cuentas de ID de Claris. Claris Studio permite a cada Usuario crear una cuenta de ID de Claris (“Cuenta”), una combinación de nombre de usuario y contraseña, para iniciar sesión a fin de utilizar el Servicio. Un Usuario no debe desvelar la información de su Cuenta a ninguna otra persona. Usted y sus Usuarios son los únicos responsables de mantener la confidencialidad y la seguridad de todas las Cuentas de Usuario y de todas las actividades que se realicen en o a través de sus Cuentas de los Usuarios y Usted

acepta notificar de inmediato a Claris sobre cualquier infracción de seguridad o acceso no autorizado a las Cuentas de los Usuarios. Además, confirma y acepta que Usted y sus Usuarios no compartirán los detalles de la Cuenta y/o la contraseña con otras personas. Hasta el máximo permitido por la legislación aplicable, Claris no será responsable de ninguna pérdida derivada del uso no autorizado de su Cuenta o de cualquiera de las Cuentas de los Usuarios.

Usted acepta proporcionar información precisa y completa en el momento de registrarse y del uso del Software o del Servicio (“Datos de registro de la cuenta”), y acepta mantener la precisión y la integridad de los Datos de registro de la cuenta en todo momento. Si no se proporcionan Datos de registro de la cuenta precisos, actuales y completos, es posible que esto provoque la suspensión y/o la cancelación de su Cuenta

E. Pérdida de las Credenciales de Claris. Cada Usuario es el responsable de mantener su propio Claris ID. Si un Usuario olvida o pierde la contraseña y no puede restablecerla mediante la función “¿Ha olvidado la contraseña?”, Claris no podrá proporcionarle acceso a su Instancia o al Contenido o los Datos almacenados en ella.

3. USO DEL SERVICIO

A. Uso de Otros Productos y Servicios de Claris. Determinados componentes o características del Servicio proporcionado por Claris o sus licenciantes, que incluyen, entre otros, la posibilidad de usar Claris FileMaker Go, Claris FileMaker Pro o Claris FileMaker Server requieren software independiente, u otros acuerdos de licencia o términos de uso. Debe leer y aceptar esos acuerdos diferentes como condición para utilizar esos componentes o características específicas del Servicio.

B. Sin Transmisión. Nada expresado en estos Términos se interpretará como una transmisión de cualquier interés, título o licencia en un Claris ID, nombre de dominio o subdominio, o un recurso similar utilizado por Usted en relación con el Servicio. Entre Usted y Claris, Claris posee todos los derechos de propiedad intelectual sobre cualquier Claris ID, nombre de dominio o subdominio, o un recurso similar utilizado por Usted en relación con el Servicio.

C. Sin Reventa del Servicio. Usted acepta que no reproducirá, copiará, duplicará, venderá, revenderá, sublicenciará, alquilará, ni comercializará el Servicio (ni ninguna parte del mismo) para ningún fin, a menos que Claris lo autorice.

D. Materiales de Terceros. El Servicio puede visualizar, incluir o proporcionar el acceso, al contenido, a los datos, a las noticias, a las aplicaciones, a los servicios o materiales de terceras partes (“Materiales de Terceros”) o proporcionar enlaces a algunos sitios web de terceros. Usando los servicios, Usted reconoce y acepta que Claris no es responsable de examinar y evaluar el contenido, la exactitud, integridad, actualidad, vigencia, el cumplimiento del derecho de autor, la legalidad, el decoro, la calidad o cualquier otro aspecto de esos Materiales de Terceros o sitios web de terceros. Claris no garantiza, aprueba, asume y no tendrá ninguna obligación o responsabilidad para con Usted o cualquier otra persona por los Servicios de terceras partes, los Materiales de Terceros o sitios web de terceros, o por cualesquiera otros materiales, productos, o servicios de terceros.

4. CONTENIDO Y COMPORTAMIENTO

A. Contenido. “Contenido” hace referencia a cualquier información que se pueda almacenar, generar o encontrar a través del uso del Servicio a la que se pueda acceder como, por ejemplo, archivos de datos, textos escritos, gráficos, fotografías, imágenes, sonidos, vídeos, mensajes y cualquier otro material similar. Usted reconoce que todo el Contenido del Servicio es responsabilidad exclusiva del Usuario o de otra persona que originó ese Contenido. Esto implica que Usted, y no Claris, es el único responsable de cualquier Contenido que cargue, descargue, publique, envíe por correo electrónico, transmita, almacene o facilite a través de su uso del Servicio. Usted reconoce que, al utilizar el Servicio, puede encontrar Contenido que es posible que considere ofensivo, indecente o desagradable, y que puede exponer a otros a Contenido que pueda considerar ofensivo. Claris no controla el Contenido publicado a través del Servicio, ni garantiza su precisión, integridad o calidad. Usted reconoce y acepta que el uso del Servicio y cualquier Contenido se realiza bajo su propio riesgo.

B. Comportamiento. Acepta que Usted y sus Usuarios NO utilizarán el Servicio para:

1. subir, descargar, publicar, enviar por correo electrónico, transmitir, almacenar o facilitar Contenido ilícito, que incite al acoso, que sea amenazante, dañino, difamatorio, genere odio, invada la privacidad de otros, calumnioso, abusivo, violento, obsceno, vulgar, ofensivo desde un punto de vista racial o étnico o, en cualquier caso, desagradable;
2. acosar, molestar, amenazar o dañar a otros;
3. fingir ser otra persona o entidad distintas a usted: no puede hacerse pasar por otra persona, entidad, otro usuario de Claris Studio, un empleado de Claris, o un líder social o gubernamental, ni tergiversar su afiliación con una persona o entidad (y Claris se reserva el derecho de rechazar o bloquear cualquier ID o dirección de correo electrónico de Claris que pueda considerarse una suplantación o tergiversación de su identidad, o una apropiación indebida del nombre o la identidad de otra persona);
4. participar en cualquier infracción de derechos de autor u otra infracción de propiedad intelectual (incluida la subida de cualquier contenido para el que carece de derechos), o divulgar cualquier secreto comercial o información confidencial en directa violación de un acuerdo de confidencialidad, empleo o no divulgación;
5. publicar, enviar, transmitir o facilitar de cualquier otro modo mensajes de correo electrónico no solicitados o no autorizados, publicidad, materiales promocionales, correo basura, correo no deseado o cartas encadena, incluidos, entre otros, publicidad comercial masiva y anuncios informativos;
6. falsificar cualquier encabezado de paquete TCP-IP (“TCP-IP packet header”) o cualquier parte de la información del encabezado en un mensaje de correo electrónico o las publicaciones de un grupo de noticias (“news group posting”) o, en cualquier caso, incluir información en un encabezado diseñado para engañar a los destinatarios sobre el origen de cualquier Contenido transmitido a través del Servicio (“suplantación de identidad” (“spoofing”));

7. subir, publicar, enviar por correo electrónico, transmitir, almacenar o facilitar cualquier material que contenga virus o cualquier otro código informático, archivos o programas diseñados para (o que puedan) dañar, interferir o limitar el funcionamiento normal del Servicio (o cualquier parte del mismo), o cualquier otro software o hardware informáticos;
8. interferir en o interrumpir el Servicio (incluido el acceso al Servicio a través de cualquier medio automatizado, como guiones o rastreadores Web), o cualquier servidor o red conectados al Servicio, o cualquier política, requisito o reglamento de las redes conectadas al Servicio (incluido cualquier uso, acceso o supervisión no autorizados de los datos o el tráfico al respecto);
9. planificar cualquier actividad ilegal o participar en ella; y/o
10. recopilar y almacenar información personal sobre cualquier otro usuario del Servicio para utilizarla en relación con cualquiera de las actividades prohibidas indicadas anteriormente.

C. Eliminación del Contenido. Reconoce que Claris no es responsable de ninguna forma por el Contenido proporcionado por otros y no tiene la obligación de realizar una evaluación previa de dicho Contenido.

D. Almacenamiento del Contenido. Claris almacenará el Contenido (junto con todo el Contenido en o a través de su Instancia) en un centro de datos ubicado en EE. UU. o en otra región geográfica, a medida que haya más regiones disponibles, a la entera discreción de Claris. El Contenido de cada uno de sus Usuarios se almacenará en el centro de datos independientemente de la ubicación geográfica de cada uno de ellos. Usted debe notificar esta disposición a cada Usuario y garantizar que cada uno de ellos cumpla completamente la legislación aplicable en relación con cualquier Contenido que cada Usuario publique en su Instancia. Es posible que Claris transfiera el Contenido a un nuevo centro de datos si pasa a estar disponible o por cualquier otro motivo.

E. Acceso a su Cuenta y al Contenido. Claris se reserva el derecho de tomar las medidas que crea razonablemente oportunas o necesarias para aplicar y/o verificar el cumplimiento con cualquier parte de estos Términos. Usted reconoce y acepta que Claris puede, sin responsabilidad hacia Usted, consultar, utilizar, conservar o desvelar la información y el contenido de su cuenta a autoridades policiales, funcionarios gubernamentales y/o terceros, según Claris considere razonablemente oportuno o apropiado, si la ley lo requiere, o si Claris cree de buena fe que esa consulta, uso, divulgación o conservación son razonablemente necesarios para: (I) cumplir con procesos o solicitudes judiciales; (II) aplicar estos Términos, incluida la investigación de cualquier posible infracción de los mismos; (III) detectar, prevenir o abordar problemas de seguridad, fraudes o incidencias técnicas, o (iv) proteger los derechos, la propiedad o la seguridad de Claris, sus usuarios, un tercero o el público según lo exija o permita la ley.

F. Aviso de Derechos de Autor -DMCA (Digital Millennium Copyright Act de EE.UU.). Si cree que algún Usuario del Servicio ha incluido Contenido para el que reclama derechos de autor, póngase en contacto con el Agente de Derechos de Autor de Claris (Claris Copyright Agent), como se describe en nuestra Copyright Policy, disponible en https://www.claris.com/company/legal/docs/dmca_process.pdf. Claris puede, a su entera discreción, suspender o cancelar las Cuentas de usuarios que se consideren “repeat infringer” (infractores reiterados) según lo definido en el DMCA.

G. Infracciones de estos Términos. Si, durante el uso del Servicio, encuentra Contenido que le parece

inadecuado, o cree que infringe estos Términos, puede informar de esta situación por correo electrónico a legal@claris.com.

H. Contenido Enviado o Facilitado en el Servicio.

1. **Licencia de Usted.** Excepto por el material que podamos otorgarle a Usted en virtud de la licencia, Claris no reclama la propiedad de los materiales y/o el Contenido que envíe o facilite en el Servicio.
2. **Cambios en el Contenido o su Transmisión.** Comprende que, para proporcionar el Servicio y facilitar su Contenido, Claris puede transmitirlo a través de varias redes públicas, en varios medios, y modificar o cambiar el Contenido para cumplir con los requisitos técnicos de conexión de redes, dispositivos u ordenadores. Usted acepta que dicha Licencia permite que Claris pueda realizar tales acciones.
3. **Información de Marcas Comerciales.** Claris, el logotipo de Claris, Claris Studio, FileMaker y otras marcas comerciales, marcas de servicio, gráficos y logotipos de Claris utilizados en relación con el Servicio son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Claris International Inc. en EE. UU. u otros países. Hay disponible una lista de las marcas comerciales de Claris en <https://www.claris.com/company/legal/trademark-guidelines.html>. Otras marcas comerciales, marcas de servicio, gráficos y logotipos utilizados en relación con el Servicio pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios. No se le otorga ningún derecho o licencia sobre ninguna de las marcas comerciales indicadas anteriormente y, además, acepta que no eliminará, ocultará ni alterará ningún aviso de propiedad intelectual (incluidos los avisos de marca registrada y derechos de autor) que puedan estar adheridos o incluidos en el Servicio o el Software.

- I. **Comentarios (Feedback).** Otorga a Claris y a cada uno de sus Afiliados una licencia mundial, perpetua, irrevocable, libre de regalías, totalmente pagada, libremente transferible, completamente sublicenciable (a través de múltiples niveles de sublicencias) para usar cualquier comentario, observación o sugerencia que Usted o sus Usuarios proporcionen a Claris. Declara y garantiza que dispone de todos los derechos necesarios para conceder a Claris y a cada uno de sus Afiliados la licencia mencionada anteriormente.

5. PRIVACIDAD Y SEGURIDAD DE LOS DATOS

- A. En virtud de este Acuerdo, Claris, actuando como su proveedor de servicios y encargado del tratamiento de los datos en su nombre, puede recibir o tener acceso a Datos Personales, si son proporcionados por Usted o sus Usuarios. Al firmar este Acuerdo, ofrece su permiso para que Claris procese y utilice estos Datos personales con el fin de proporcionar y mantener el Servicio de acuerdo con la legislación aplicable, sus instrucciones dadas a través del uso del Servicio (por ejemplo, instrucciones dadas a través del Servicio), y cualquier otra instrucción escrita dada por Usted que sea aceptada y reconocida por escrito por Claris. Claris cumplirá dichas instrucciones, si procede, a menos que lo prohíba la ley, en cuyo caso Claris le informará antes de procesar dichos Datos personales (a menos que la ley prohíba informarle por motivos de interés público). Claris solo tratará los Datos personales con dichas instrucciones documentadas, a menos que la ley lo exija, en cuyo caso Claris le informará a Usted de dicho requisito legal antes del tratamiento, a menos que dicha ley prohíba dicha información por motivos importantes de interés público. Asimismo, Claris no deberá: (i) revelar ningún Dato personal de tal manera que constituya una "venta" o "uso compartido" (como se definen esos términos en la Ley de Privacidad del Consumidor de

California (o CCPA, por sus siglas en inglés) o cualquier concepto semejante en otras leyes de protección de datos) de Datos personales; (ii) recabar, conservar, usar o revelar dichos Datos personales para cualquier fin que no sea prestar el Servicio; (iii) combinar dichos Datos personales con Datos personales que Claris obtenga de otras fuentes; o (iv) utilizar o revelar dichos Datos personales fuera de la relación comercial directa entre Claris y Usted.

B. Subprocesadores. Claris puede proporcionar Datos personales a proveedores de servicios que ofrecen servicios a Claris en relación con el Servicio (“Subprocesadores”). Usted autoriza a Claris a utilizar a Apple Inc. como Subprocesador. Además, autoriza de forma general a Claris a utilizar cualquier otro Subprocesador, siempre que dichos Subprocesadores estén vinculados contractualmente por obligaciones de protección de datos tan protectoras como las de este Acuerdo. La lista de Subprocesadores está disponible en https://www.claris.com/company/legal/docs/claris_subprocessors_list.pdf. Claris anunciará cualquier cambio previsto en relación con la adición o reemplazo de los subprocesadores a través de este sitio, dándole la oportunidad de oponerse a dichos cambios. Si un subprocesador no cumple con sus obligaciones de protección de datos, Claris seguirá siendo responsable ante Usted del cumplimiento de las obligaciones de dicho subprocesador.

C. Incidentes de Datos. Si llega a conocimiento de Claris de que los Datos personales han sido alterados, eliminados o se han perdido como resultado de un acceso no autorizado al Servicio (un “Incidente de Datos”), Claris le avisará sin retraso indebido, en caso de que así lo exija la ley, y tomará medidas razonables para minimizar el daño y proteger los datos. La notificación o la respuesta a un Incidente de Datos por parte de Claris no se interpretará como un reconocimiento de Claris de alguna responsabilidad con respecto a un Incidente de Datos. Usted es responsable de cumplir las leyes de notificación de incidentes aplicables y de cumplir las obligaciones de terceros relacionadas con los Incidentes de Datos. Claris no accederá al contenido de los Datos personales para identificar información sujeta a cualquier requisito legal específico.

D. Procedimientos de seguridad: Cumplimiento. Claris tomará medidas estándar en el sector para proteger los Datos personales durante la transferencia, el tratamiento y el almacenamiento de dichos Datos como parte del Servicio. Como parte de estas medidas, Claris hará esfuerzos comercialmente razonables para cifrar los Datos personales en reposo y en tránsito, garantizar la confidencialidad, integridad, disponibilidad y resistencia continuas del Servicio; en caso de que se produzca un problema, restablecer la disponibilidad de los Datos personales de manera oportuna; y probar, valorar y evaluar regularmente la eficacia de dichas medidas. Claris tomará las medidas adecuadas para garantizar el cumplimiento de los procedimientos de seguridad por parte de sus empleados, contratistas y subprocesadores, y se asegurará de que cualquier persona autorizada a procesar dichos Datos personales cumpla la legislación aplicable en materia de confidencialidad y seguridad de los Datos personales en relación con el Servicio. Los Datos personales cifrados pueden almacenarse a discreción geográfica de Claris. En la medida en que Claris actúe como encargado del tratamiento de los datos, le ayudará a garantizar el cumplimiento, si procede, de lo siguiente: (a) el artículo 28 del RGPD u otras obligaciones equivalentes en virtud de la ley (poniendo a su disposición toda la información necesaria, y permitiendo y contribuyendo a las auditorías [siempre que las certificaciones ISO 27001 e ISO 27018 de Claris se consideren suficientes para dichos fines de auditoría requeridos]); (b) el artículo 32 del RGPD u otras obligaciones equivalentes en virtud de la ley (en particular, aplicando procedimientos de seguridad establecidos en esta sección 5.3 y manteniendo las certificaciones ISO 27001 e ISO 27018); (c) los artículos 33 y 34 del RGPD u otras obligaciones equivalentes en virtud de la ley (ayudándole a proporcionar la notificación requerida de un Incidente de

Datos a una autoridad de supervisión o a los titulares); (d) los artículos 35 y 36 del RGPD u otras obligaciones equivalentes en virtud de la ley que le exigen realizar evaluaciones de impacto de protección de datos o consultar con una autoridad de supervisión antes del tratamiento; (e) las investigaciones realizadas por un regulador de protección de datos o una autoridad similar en relación con los Datos Personales; y (f) teniendo en cuenta la naturaleza del tratamiento mediante medidas técnicas y organizativas apropiadas, en la medida en que esto sea posible, de su obligación de responder a la solicitud de ejercicio de los derechos del titular en virtud del RGPD u otras obligaciones equivalentes en virtud de la ley.

E. Acceso a los datos y transferencia: finalización. Si la ley lo exige, Claris se asegurará que las transferencias internacionales de datos solo se realicen a países que garanticen tener un nivel de protección adecuado, que hayan proporcionado las medidas de seguridad adecuadas según lo establecido en la ley aplicable, haya como las establecidas en los artículos 46 y 47 del RGPD (p. ej. Cláusulas de protección de datos estándar), o estén sujetos a una derogación del artículo 49 del RGPD o la ley aplicable. Dichas medidas de seguridad pueden incluir Cláusulas de contratos modelo/Acuerdo de transferencias de datos internacionales de Reino Unido, disponibles bajo solicitud, si procede. Si tiene que firmar un acuerdo de transferencia de datos con un país externo, acepta firmar el acuerdo de transferencias de datos aplicable en su jurisdicción.

Claris no es responsable de los datos que almacene o transfiera fuera del sistema de Claris. Tras la finalización de este Acuerdo por cualquier motivo, y tras el periodo de 45 días en el que puede acceder al Servicio durante un periodo de tiempo limitado para descargar una copia de su Contenido o de los datos almacenados en el Servicio, Claris destruirá de forma segura los Datos personales almacenados por Claris en relación con el uso del Servicio dentro de un periodo de tiempo razonable, pero en ningún caso, superior a 90 días, excepto para evitar el fraude o según lo exija la ley.

F. Otros. Claris puede revelar los Datos personales proporcionados por Usted o sus usuarios si determina que la revelación es razonablemente necesaria para cumplir los términos y condiciones de Claris o para proteger las operaciones o a los usuarios de Claris. Además, en caso de que se produzca una reorganización, fusión o venta, Claris puede transferir todos los Datos personales proporcionados por Usted o sus usuarios a la parte correspondiente. En caso de que Claris reciba una solicitud de Datos personales de terceros ("Solicitud de terceros"), le notificará, en la medida en que lo permita la ley, la recepción de la Solicitud de terceros, y pedirá al solicitante que le envíe dicha Solicitud de terceros a Usted. A menos que la ley o la Solicitud de terceros exijan lo contrario, Usted será responsable de responder a dicha Solicitud.

G. FERPA. Si la Empresa es una institución educativa en virtud de la Ley de Derechos Educativos y Privacidad de la Familia, 20 U.S.C. § 1232g (FERPA), Claris reconoce que actúa como "oficial escolar" con "intereses educativos legítimos" con respecto a los datos de la Empresa que sean "registros educativos", tal y como se definen en la FERPA y sus reglamentos, y que Claris cumplirá las limitaciones y los requisitos impuestos por la 34 CFR 99.33(a) a los oficiales escolares. Además, la Empresa consiente el tratamiento de datos personales de los usuarios finales enviados a través de los Servicios y acepta que ha cumplido con la Sección 1A de estos Términos.

6. DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL; SOFTWARE

A. Derechos de Propiedad Intelectual de Claris. Usted reconoce y acepta que Claris o sus licenciantes

poseen todos los derechos legales, títulos e intereses asociados al Servicio, y cualquier software que se le proporcione como parte o en relación con el Servicio (el “Software”), incluidos todos y cada uno de los derechos de propiedad intelectual incluidos en el mismo, ya sean registrados o no, y en cualquier parte del mundo donde puedan existir. Acepta también que el Servicio (incluido el Software o cualquier otra parte del mismo) contiene información de propiedad intelectual y confidencial protegida por las leyes aplicables de propiedad intelectual y de otro tipo, incluidas, entre otras, las de derechos de autor. Acepta que no utilizará esa información o materiales de ninguna manera que no sea el uso del Servicio de conformidad con estos Términos. Ninguna parte del Servicio puede reproducirse de ninguna forma ni por ningún medio, excepto según lo expresamente permitido en estos Términos. A excepción de lo expresamente establecido en estos Términos, Claris no le otorga a Usted ni a sus Usuarios ninguna otra licencia, derecho o interés con respecto al Servicio, el Software o cualquier derecho de propiedad intelectual que exista en el mismo o esté relacionado con él.

B. Licencia de Claris. En función de su cumplimiento de estos Términos, Claris le otorga una licencia limitada no exclusiva y no transferible para utilizar el Software únicamente durante el Periodo de vigencia del Acuerdo, (I) tal y como Claris le proporciona como parte del Servicio y (II) de acuerdo con estos Términos, siempre que no (ni permita que un tercero) copie, modifique, cree trabajos derivados o de *reverse engineering*, descompile o intente descubrir el código fuente (a menos que lo permita o requiera la legislación vigente), venda, alquile, sublicencie, asigne o conceda una garantía en relación con o transfiera cualquier derecho asociado al Software.

EL USO DEL SOFTWARE O CUALQUIER PARTE DEL SERVICIO QUE NO SEA EL USO DEL SERVICIO SEGÚN LO PERMITIDO EN ESTE ACUERDO ESTÁ ESTRICAMENTE PROHIBIDO, INFINGE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE CLARIS U OTROS Y PUEDE DAR LUGAR A SANCIONES CIVILES Y PENALES, INCLUIDAS LOS POSIBLES DAÑOS MONETARIOS, POR INFRACCIÓN DE DERECHOS DE AUTOR.

C. Reconocimiento de Terceros (Créditos). Claris ha facilitado o puede facilitar determinados componentes del Software y programas de código abierto de terceros incluidos con el Software en su sitio Web(<http://www.claris.com/resources/downloads/>). Los reconocimientos (“créditos”), los términos de licencia y las exenciones de responsabilidad de ese material se proporcionan en la documentación electrónica “en línea” del Software, o pueden incluirse de cualquier otro modo en ese material, y su uso se rige por sus respectivos términos. Claris no será responsable de cualquier acto u omisión de terceros ni ofrece garantía de ningún tipo en relación con los componentes o los programas de terceros incluidos en el Software o que Claris haya facilitado o pueda facilitar en su sitio web.

D. Control de exportación. El uso del Servicio y el Software, incluidas la transferencia, la publicación o la subida de datos, software u otro Contenido a través del Servicio puede estar sujeto a las leyes de exportación e importación de EE. UU. y otros países. Usted acepta cumplir todas las leyes y las normativas de exportación e importación aplicables. En concreto, entre otras normas, el Software no se puede exportar ni reexportar (I) a ningún país que sea objeto de embargo por EE. UU. ni (II) a ninguna persona incluida en la lista del Departamento del tesoro de EE. UU. denominada “*U.S. Treasury Department List of Specially Designed Nationals*”, o en las listas del Departamento de comercio de EE. UU. denominadas “*U.S. Department of Commerce Denied Person List*” y “*U.S. Department of Commerce Entity List*”. Al utilizar el Software o el Servicio, declara y garantiza que no se encuentra en ningún país de este tipo ni en ninguna de esas listas. También Usted acepta que no utilizará el Software o el Servicio para ningún fin prohibido

por la ley de EE. UU., incluidos, entre otros, el desarrollo, el diseño, la fabricación o la producción de misiles, o armas nucleares, químicas o biológicas. También Usted acepta que no subirá a su Cuenta ningún dato o software que: (a) esté sujeto al International Traffic in Arms Regulation o (b) no se pueda exportar sin una autorización gubernamental previa por escrito, incluidos, entre otros, determinados tipos de software de cifrado y de código fuente sin obtener primero esa autorización. Esta garantía y compromiso seguirán vigentes tras la finalización de estos Términos.

7. PERIODO Y FINALIZACIÓN

A. Periodo de vigencia del Acuerdo. Para las suscripciones de pago al Servicio, su periodo de vigencia de la suscripción comenzará en la fecha en que adquiera la suscripción y finalizará al final del plazo anual o plurianual (“Fecha de vencimiento”) que haya adquirido (“Periodo inicial”). Si ha adquirido acceso al Servicio mediante un acuerdo de licencia por volumen, su periodo de suscripción caducará al final del periodo anual (si tiene un Acuerdo anual de licencia por volumen o un Acuerdo anual de licencia del sitio) o al final del Periodo de mantenimiento (si cuenta con un Acuerdo de licencia por volumen perpetuo o un Acuerdo de licencia del sitio). En cualquier momento antes del vencimiento del Periodo inicial o periodo de suscripción vigente en ese momento, puede optar por renovar su suscripción por un periodo adicional de uno o varios años a través de la Claris Sales en el 1-800-725-2747 mediante el pago de las tarifas de renovación correspondientes (cada periodo de renovación, un “Periodo de Renovación”). Si no adquiere una renovación de su suscripción de pago actual antes de la Fecha de vencimiento, su suscripción al Servicio caducará automáticamente en la Fecha de vencimiento del Periodo inicial o el último día del Periodo de Renovación actual, según corresponda.

B. Finalización voluntaria por parte de Usted o sus Usuarios.

1. **Su finalización voluntaria del Servicio.** Puede optar por la finalización del Servicio por parte de su Organización o Empresa en cualquier momento. Para finalizar su Suscripción al Servicio antes del vencimiento del Periodo actual, Usted debe contactar el Servicio al Cliente [Customer Support]. El Team Manager recibirá un mensaje de correo electrónico con instrucciones adicionales sobre cómo cancelar la Suscripción. Todas las tarifas abonadas por Usted antes de la finalización no serán reembolsables (excepto que se indique expresamente lo contrario en estos Términos), incluidas las tarifas pagadas por adelantado durante el año de facturación durante el cual se lleva a cabo la finalización. La finalización de su Cuenta no le eximirá de su obligación de pagar las tarifas o los cargos acumulados.

2. Finalización voluntaria de una Cuenta de usuario. Puede optar por eliminar una de las Cuentas de sus Usuarios. Para ello, el Team Manager debe eliminarlas como Usuarios con licencia. Si Usted o uno de sus Usuarios finalizan una Cuenta de usuario específica de conformidad con la afirmación anterior, ese Usuario ya no tendrá acceso al Contenido ni los datos asociados a esa cuenta.

3. Cancelación voluntaria de una cuenta de ID de Claris. Si desea desactivar el ID de Claris de un usuario en particular, un Team Manager puede desactivar el ID de Claris del usuario en Claris Studio. Si el Team Manager original desea desactivar su Claris ID, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Claris <https://www.claris.com/company/#claris-offices>. Si Usted desea eliminar un ID de Claris, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente

de Claris. Si Usted o su Usuario solicitan eliminar el ID de Claris de un Usuario de acuerdo con la frase anterior, dicho Usuario no tendrá acceso a otros productos y servicios de Claris con ese ID de Claris. Esta acción puede no ser reversible.

C. Finalización por parte de Claris. Claris puede en cualquier momento y bajo determinadas circunstancias, y sin previo aviso, finalizar o suspender al instante una Cuenta completa o una parte de ella, las Cuentas de sus Usuarios, y/o su acceso al Servicio o el de sus Usuarios. Entre los motivos de esa finalización o suspensión, se incluyen entre otros: (I) infracciones de estos Términos o cualquier otra política o directriz a la que se haga referencia en este documento y/o que se publique en el Servicio; (II) una solicitud suya para cancelar o finalizar el Servicio; (III) una petición y/o una orden de la policía, un órgano judicial u otro organismo gubernamental; (IV) cuando la prestación del Servicio sea o pueda llegar a ser ilegal; (V) incidencias o problemas técnicos o de seguridad inesperados; (VI) su participación en actividades fraudulentas o ilegales, o (VII) incumplimiento en el pago de cualquier tarifa que deba abonar en relación con el Servicio. Claris aplicará esa finalización o suspensión a su exclusivo criterio y no será responsable ante Usted, ninguno de sus Usuarios o terceros por los daños que puedan derivarse o surgir de esa finalización o suspensión de su Cuenta, las Cuentas de sus Usuarios, o el acceso al Servicio por parte de Usted o sus Usuarios. Claris no será responsable ante Usted por cualquier modificación del Servicio o los Términos de servicio realizados de conformidad con este Artículo 7(D).

D. Efectos de la Finalización. Al vencimiento o la finalización de su suscripción por cualquier motivo, su licencia para usar el Servicio terminará de inmediato. El Team Manager tendrá 45 días tras el vencimiento o la finalización para acceder al Servicio con durante un periodo de tiempo limitado para descargar una copia del Contenido o de los datos almacenados en el Servicio. Según el volumen de su contenido, puede llevar una cantidad significativa de tiempo para descargar; Usted debe contactar el Servicio de Atención al Cliente (“Customer Support”) con cualesquier problema que Usted tenga. Una vez transcurridos estos 45 días, ya no podrá acceder a su Instancia y Claris, en un periodo de tiempo razonable no superior a 90 días adicionales, eliminará todo el Contenido y los datos almacenados en o como parte de su Instancia. Otros componentes individuales del Servicio que Usted pueda haber utilizado o esté utilizando sujetos a acuerdos de licencia de software independientes, como Claris FileMaker Pro, también finalizarán o vencerán inmediatamente de acuerdo con los términos de dichos acuerdos de licencia.

E. Supervivencia de la eficacia. Todos los términos y las disposiciones de este Acuerdo, incluidas todas las adiciones y las enmiendas al mismo, que por su naturaleza tienen la intención de sobrevivir a la finalización o el vencimiento de este Acuerdo, permanecerán vigentes.

8. DESCARGO DE GARANTÍAS

ALGUNAS JURISDICCCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE DETERMINADAS GARANTÍAS.
POR LO TANTO, EN LA MEDIDA QUE ESAS EXCLUSIONES ESTÉN PROHIBIDAS
ESPECÍFICAMENTE POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ALGUNAS DE LAS EXCLUSIONES
INDICADAS A CONTINUACIÓN PODRÍAN NO APLICARSE EN SU CASO.

CLARIS EMPLEARÁ SUS HABILIDADES RAZONABLES Y EL CUIDADO NECESARIO AL
PROPORCIONAR EL SERVICIO. LAS SIGUIENTES RENUNCIAS DE RESPONSABILIDAD ESTÁN
SUJETAS A ESTA GARANTÍA EXPRESA.

CLARIS NO ASEGURA, DECLARA NI GARANTIZA QUE (A) SU UTILIZACION DEL SERVICIONO SE VERÁ INTERRUMPIDA O ESTARÁ LIBRE DE ERRORES O (B) EL SERVICIO ESTARÁ DISPONIBLE LAS 24 HORAS, LOS 7 DÍAS DE LA SEMANA, Y USTED ACEPTE QUE DE VEZ EN CUANDO CLARIS PUEDE INTERRUMPIR EL SERVICIO POR PERIODOS INDEFINIDOS O CANCELARLO CON ARREGLO A LOS TÉRMINOS DE ESTE ACUERDO. CLARIS NO GARANTIZA LA DISPONIBILIDAD DE LA RED Y NO SERÁ RESPONSABLE POR LOS PERIODOS DE INACTIVIDAD QUE USTED O SUS USUARIOS SUFRAN COMO RESULTADO DE PROBLEMAS DE CONECTIVIDAD DE RED O DE OTRO TIPO.

USTED ENTIENDE Y ACEPTE EXPRESAMENTE QUE EL SERVICIO SE PROPORCIONA "TAL CUAL" Y "SEGÚN DISPONIBILIDAD". CLARIS Y SUS AFILIADOS, FILIALES, FUNCIONARIOS, ADMINISTRADORES, EMPLEADOS, AGENTES Y APODERADOS, SOCIOS Y LICENCIANTES RECHAZAN EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS DE CUALQUIER TIPO, INCLUSO EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO Y DE NO INCUMPLIMIENTO. EN PARTICULAR CLARIS Y SUS AFILIADOS Y FILIALES, SUS FUNCIONARIOS, ADMINISTRADORES, EMPLEADOS, AGENTES, SOCIOS Y LICENCIANTES NO GARANTIZAN QUE: (I) EL SERVICIO CUMPLIRÁ CON SUS REQUISITOS; (II) SU USO DEL SERVICIO SERÁ PUNTUAL, ININTERRUMPIDO, SEGURO O LIBRE DE ERRORES; (III) CUALQUIER INFORMACIÓN QUE USTED OBTENGA EN RELACIÓN CON EL SERVICIO SERÁ EXACTA O FIABLE; (IV) SE SUBSANARÁ CUALQUIER DEFECTO O ERROR EN EL SOFTWARE QUE SE LE PROPORCIONA COMO PARTE DEL SERVICIO, O (V) EL SERVICIO CUMPLE CON TODAS LAS LEYES APLICABLES.

CLARIS NO DECLARA NI GARANTIZA QUE EL SERVICIO ESTE LIBRE DE PÉRDIDAS, DAÑOS, ATAQUES, VIRUS, INTERFERENCIAS, ATAQUES INFORMÁTICOS U OTRA INTRUSIÓN DE SEGURIDAD, Y CLARIS RECHAZA CUALQUIER RESPONSABILIDAD RELACIONADA CON ELLO.

USTED ACCEDE A CUALQUIER MATERIAL DESCARGADO U OBTENIDO A TRAVÉS DEL USO DEL SERVICIO A SU PROPIA DISCRECIÓN Y RIESGO, Y SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO EN SU DISPOSITIVO U ORDENADOR, O PÉRDIDA DE DATOS DERIVADA DE LA DESCARGA DE CUALQUIER MATERIAL. ADEMÁS, USTED RECONOCE QUE EL SERVICIO NO SE HA DISEÑADO O NO ES ADECUADO PARA SU USO EN SITUACIONES O ENTORNOS DONDE LAS AVERÍAS O LOS RETRASOS, O LOS ERRORES O LAS INEXACTITUDES EN EL CONTENIDO, LOS DATOS O LA INFORMACIÓN PROPORCIONADOS POR EL SERVICIO PODRÍAN PROVOCAR LA MUERTE, LESIONES PERSONALES, O DAÑOS FÍSICOS O MEDIOAMBIENTALES GRAVES.

9. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

ALGUNAS JURISDICCCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR PARTE DE LOS PROVEEDORES DE SERVICIOS. EN LA MEDIDA QUE ESAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES ESTÉN PROHIBIDAS ESPECÍFICAMENTE POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ALGUNAS DE LAS EXCLUSIONES INDICADAS A CONTINUACIÓN PODRÍAN NO APLICARSE A USTED.

CLARIS EMPLEARÁ SUS HABILIDADES RAZONABLES Y EL CUIDADO NECESARIO AL PROPORCIONAR EL SERVICIO. LAS SIGUIENTES LIMITACIONES NO SE APLICAN CON RESPECTO

A LA PÉRDIDA RESULTANTE DE: (A) LA INCAPACIDAD DE CLARIS DE EMPLEAR LOS ESFUERZOS Y EL CUIDADO RAZONABLES; (B) NEGLIGENCIA GRAVE DE CLARIS, CONDUCTA DOLOSA O FRAUDE, O (C) MUERTE O LESIONES PERSONALES.

USTED ENTIENDE Y ACEPTE EXPRESAMENTE QUE CLARIS Y SUS AFILIADOS Y FILIALES, SUS FUNCIONARIOS, ADMINISTRADORES, EMPLEADOS, AGENTES Y APODERADOS, SOCIOS Y LICENCIANTES NO SERÁN RESPONSABLES ANTE USTED POR CUALQUIER DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL, CONSECUENCIAL O EJEMPLAR (PUNITIVO), INCLUIDOS, ENTRE OTROS Y POR EJEMPLO, DAÑOS POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS, FONDO DE COMERCIO, USO, DATOS, COSTE DE ADQUISICIÓN DE BIENES O SERVICIOS DE REEMPLAZO, U OTRA PÉRDIDA INTANGIBLE (INCLUSO AUNQUE SE HAYA INFORMADO A CLARIS DE LA POSIBILIDAD DE ESOS DAÑOS), QUE SE DERIVEN DE: (I) EL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL SERVICIO (II) CUALQUIER CAMBIO REALIZADO EN EL SERVICIO O CUALQUIER CESE TEMPORAL O PERMANENTE DEL SERVICIO O CUALQUIER PARTE DEL MISMO; (III) EL ACCESO NO AUTORIZADO O LA MODIFICACIÓN DE SUS TRANSMISIONES O DATOS; (IV) LA ELIMINACIÓN, LOS DAÑOS O LA INCAPACIDAD DE ALMACENAR, O ENVIAR O RECIBIR LAS TRANSMISIONES O LOS DATOS EN EL SERVICIO O A TRAVÉS DEL MISMO; (V) LAS DECLARACIONES O EL COMPORTAMIENTO DE UN TERCERO EN EL SERVICIO, O (VI) CUALQUIER OTRO ASUNTO RELACIONADO CON EL SERVICIO.

EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD MÁXIMA TOTAL DE CLARIS PODRÁ SUPERAR LA CANTIDAD PAGADA POR USTED A CLARIS POR EL SERVICIO EN LOS ANTERIORES DOCE MESES DE VALIDEZ DE LA SUSCRIPCIÓN.

10. COMPENSACIÓN Y RENUNCIA

A. Por parte de Usted. Usted acepta defender, indemnizar y liberar de responsabilidad a Claris, sus afiliados y filiales, sus directivos, gerentes, empleados, agentes, socios, contratistas y licenciantes (“Partes Indemnizadas de Claris”) de cualquier reclamación o demanda, incluidos los honorarios razonables de abogados, realizados por un tercero, relacionados con o que se deriven de: (I) cualquier Contenido que Usted o sus Usuarios envíen, publiquen, transmitan o faciliten a través del Servicio; (II) el uso que Usted o sus Usuarios hagan del Servicio; (III) cualquier infracción real o supuesta de estos Términos por parte de Usted o sus Usuarios; (IV) cualquier acción que realice Claris como parte de su investigación de una presunta infracción de estos Términos o como resultado de su determinación o decisión de que se ha producido una violación de estos Términos, o (V) la infracción de cualquier derecho de otra persona o entidad, o cualquier ley, regla o normativa por parte de Usted y sus Usuarios. Usted reconoce que el Servicio no se ha diseñado para su uso en situaciones en las que los errores o las inexactitudes en el contenido, la funcionalidad, los servicios, los datos o la información proporcionados por el Servicio, o el fallo del Servicio, puedan provocar la muerte, lesiones personales o daños físicos o medioambientales graves, y en la medida permitida por la ley, acepta indemnizar, defender, y liberar de responsabilidad a cada Parte Indemnizada de Claris de cualquier reclamación por el uso que realicen Usted o sus Usuarios. No puede demandar a Claris ni sus afiliados y filiales, sus directivos, gerentes, empleados, agentes, socios, contratistas y licenciantes, como resultado de su decisión de eliminar o negarse a procesar cualquier información o Contenido para advertirle, suspender o finalizar su acceso al Servicio, o para llevar a cabo cualquier medida durante la investigación de una presunta infracción o como resultado de la determinación de Claris de que ha producido una infracción de estos Términos. Esta disposición de

compensación y renuncia se aplica a todas las infracciones descritas o contempladas en estos Términos. Esta disposición permanecerá vigente tras la finalización o el vencimiento de estos Términos y/o su uso del Servicio. Reconoce que es responsable de todo el uso del Servicio que se realice con su Cuenta y que estos Términos se aplican a todo el uso de su Cuenta. Acepta cumplir estos Términos, y defender, indemnizar y liberar de responsabilidad a Claris frente a cualquier reclamación y demanda derivadas del uso de su Cuenta, independientemente de si ha autorizado o no ese uso.

B. Procedimiento de Compensación. Claris le proporcionará un aviso por escrito en un plazo razonablemente rápido sobre cualquier reclamación cubierta por el Artículo 10(A) anterior y colaborará con usted, a su cargo, en la defensa de esa reclamación. Tendrá control y autoridad total sobre la defensa correspondiente frente a la reclamación, con las siguientes excepciones: (I) no puede resolver la reclamación a menos que Claris tenga la oportunidad de revisar los términos de dicho acuerdo propuesto y proporcionarle el consentimiento previo por escrito de ese acuerdo propuesto, y (II) Claris puede unirse en la defensa de esa reclamación con su propio abogado a su cargo.

11. POSIBLE INFRACCIÓN

Si Claris cree que el Servicio o el Software infringen o se alega que infringen los derechos de propiedad intelectual de un tercero, entonces Claris puede: (a) obtener el derecho para que Usted, a cargo de Claris, continúe utilizando el Servicio o el Software; (b) proporcionar un sustituto con funciones equivalentes que no sea sujeto de infracción, o (c) modifique el Servicio o el Software para que ya no sean sujetos de infracción. Si Claris no cree que las opciones descritas en este artículo sean comercialmente razonables, puede suspender o finalizar el uso por parte de Claris del Servicio o el Software afectados, con un reembolso prorrteado de las tarifas pagadas previamente por el Servicio o el Software.

12. GENERAL

A. Avisos. Claris puede enviarle avisos sobre el Servicio por correo electrónico a su dirección o mediante publicaciones en nuestro sitio Web y/o en el Servicio. Usted consiente recibir avisos por correo electrónico y acepta que esos avisos que Claris le envía electrónicamente cumplen los requisitos legales de comunicación. Cualquier aviso a Claris debe enviarse (a) mediante el Servicio postal o (b) por correo aéreo nocturno, en cada caso, con el franqueo correcto y totalmente prepagado a Legal Department, Claris International Inc., One Apple Park Way, 174-1CL, Cupertino, CA, EE. UU., 95014., con una copia de cortesía enviada por correo electrónico a legal@claris.com.

B. Legislación aplicable y Jurisdicción. Excepto en la medida expresamente prevista en el siguiente párrafo, estos Términos y la relación entre Usted y Claris se regirán por las leyes del Estado de California, excluidas las disposiciones sobre conflictos de leyes. Usted y Claris acuerdan someterse a la jurisdicción personal y exclusiva de los tribunales ubicados dentro del condado de Santa Clara, California, para resolver cualquier disputa o reclamación que se derive de estos Términos.

Si se encuentra fuera de EE. UU., la ley aplicable y el foro exclusivamente competente serán respectivamente, la legislación y los tribunales del país de domicilio en el que la entidad de Claris le proporciona el Servicio.

Se excluye específicamente de la aplicación de estos Términos la ley conocida como la Convención de las

Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías.

C. Acuerdo completo. Estos Términos, junto con todas las Políticas y los Acuerdos Aplicables, constituyen el Acuerdo completo entre Usted y Claris, rigen su uso del Servicio y sustituyen por completo cualquier acuerdo anterior entre Usted y Claris en relación con el Servicio y el Software.

D. Términos y Condiciones adicionales. También puede estar sujeto a términos y condiciones adicionales que pueden aplicarse al utilizar servicios de afiliados, o contenido o software de terceros.

E. Divisibilidad. Si alguna parte de estos Términos se considera no válida o inaplicable, esa parte se interpretará de manera coherente con la legislación aplicable para reflejar de la forma más exacta posible las intenciones originales de las partes y las partes restantes permanecerán en pleno vigor y efecto.

F. Sin Renuncia. Cualquier retraso o incapacidad de Claris para aplicar o hacer cumplir cualquier derecho o disposición de estos Términos no constituirá una renuncia al mismo.

G. Ningún Tercero Beneficiario. Usted acepta que, salvo que se indique expresamente lo contrario en estos Términos, no habrá terceros beneficiarios de este Acuerdo.

H. Cesión. Usted no puede ceder o transferir estos Términos de forma completa o parcial, en virtud de la ley u de otro modo sin el consentimiento previo por escrito de Claris. Cualquier cambio de control, incluidas, entre otros, cualquier fusión, adquisición, reorganización corporativa, o venta de todo o casi todo su activo, se considerará una cesión o una transferencia a los fines de estos Términos que requieren el consentimiento previo por escrito de Claris. Cualquier cesión que contravenga lo anterior será nula y sin efecto. En virtud de lo anterior, este Acuerdo obligará legalmente y redundará en beneficio de las partes, sus respectivos sucesores y cesionarios permitidos.

I. Usuarios Finales del gobierno federal de EE. UU. El Servicio, el Software y la documentación relacionada son “Commercial Items” (“Artículos Comerciales”), ya que dicho término se define en 48 CFR (Code of Federal Regulations) §2.101, que consiste en “Commercial Computer Software” (“Software Informático Comercial”) y “Commercial Computer Software Documentation” (“Documentación del Software Informático Comercial”), ya que dichos términos se usan en 48 CFR§12.212 o 48 CFR§227.7202, según corresponda. De conformidad con 48 CFR§12.212 o 48 CFR§227.7202-1 a 227.7202-4, según corresponda, el Software Informático Comercial y la Documentación del Software Informático Comercial se otorgan bajo licencia a los Usuarios Finales del Gobierno de EE. UU. (A) solo como Artículos Comerciales, y (b) con solo aquellos derechos que se otorgan a todos los demás usuarios finales de acuerdo con los términos y las condiciones del presente documento. Derechos no publicados reservados bajo las leyes de derechos de autor de EE. UU.

J. Honorarios. En la medida en que no lo prohíba la legislación aplicable, si se inicia o se emprende alguna acción o procedimiento, ya sea reglamentario, administrativo, legal o patrimonial, para hacer cumplir o interpretar cualquiera de los términos o las disposiciones de este Acuerdo, la parte vencedora en dicha acción o el procedimiento tendrá derecho a recuperar sus honorarios razonables de abogados, honorarios de testigos expertos, costes de demanda y gastos, además de cualquier otra reparación a la que pueda tener derecho. Como se usa aquí, la “parte vencedora” incluye, entre otros, a una parte que

desestima una acción de recuperación en virtud del presente documento a cambio del pago de las sumas supuestamente debidas, el cumplimiento de los convenios presuntamente incumplidos o una consideración sustancialmente igual a la reparación solicitada en la acción legal.

K. Fuerza mayor. Ninguna de las partes será responsable por la incumplimiento o el retraso en la ejecución provocados por un acto de guerra, hostilidad, terrorismo, desobediencia civil, incendio, terremoto, acto de Dios, desastre natural, accidente, pandemia, disturbios laborales, limitaciones gubernamentales (incluidas la denegación o la cancelación de cualquier exportación o importación u otra licencia) u otro evento fuera del control razonable de la parte obligada; siempre que dentro de los cinco (5) días hábiles posteriores a la detección del evento de fuerza mayor, dicha parte proporcione a la otra un aviso por escrito. Ambas partes llevarán a cabo todos los esfuerzos razonables para reducir los efectos de un evento de fuerza mayor. En el caso de tal evento de fuerza mayor, el periodo de ejecución o reparación se ampliará a un periodo igual a la duración del evento de fuerza mayor, pero en ningún caso superior a treinta (30) días. Este Artículo no excusa la obligación de ninguna de las partes de iniciar y cumplir los procedimientos razonables de recuperación ante desastres.

“Claris” a efectos del presente acuerdo hace referencia a:

Claris International Inc., con sede en One Apple Park, Way, Cupertino, CA, EE. UU. 95014

o

Claris International, con sede registrada en: 280 Bishopsgate, Londres, Reino Unido EC2M 4RB.

CONTRATACIÓN ELECTRÓNICA

Su uso del Servicio incluye la capacidad de establecer acuerdos y/o realizar transacciones por medios electrónicos. USTED RECONOCE QUE SUS ENVÍOS ELECTRÓNICOS CONSTITUYEN SU ACUERDO E INTENCIÓN DE RESPETAR Y PAGAR ESOS ACUERDOS Y TRANSACCIONES. SU ACUERDO E INTENCIÓN DE ESTAR OBLIGADO POR ENVÍOS ELECTRÓNICOS SE APLICA A TODOS LOS REGISTROS RELACIONADOS CON TODAS LAS TRANSACCIONES EN LAS QUE INICIE ESTE SERVICIO, INCLUIDAS NOTIFICACIONES DE CANCELACIÓN, POLICY, CONTRATOS Y APLICACIONES. Para acceder a sus registros electrónicos y conservarlos, es posible que deba disponer de determinado hardware y software, que son de su exclusiva responsabilidad.

070825